

Số: --/--

Ngày: --/--

THỎA THUẬN
«СОГЛАСОВАНО»

Phó TGD HDDK&TM Vietsovpetro
ЗГД по НГК и Коммерции
СП «Вьетсовпетро»

Signed by: Trần Quốc Thắng
Date: 16/04/2026 07:35:06
Certified by: Vietsovpetro CA

Trần Quốc Thắng

THỎA THUẬN
«СОГЛАСОВАНО»

Phó Tổng Giám đốc Khoan&SG
Зам.ген.директора по Бурению и КРС

Signed by: Nguyễn Thái Sơn
Date: 16/04/2026 14:57:02
Certified by: Vietsovpetro CA

Nguyễn Thái Sơn

PHÊ DUYỆT

«УТВЕРЖДАЮ»

Tổng giám đốc Vietsovpetro
Генеральный директор
СП «Вьетсовпетро»

Signed by: Vũ Mai Khanh
Date: 17/04/2026 10:46:19
Certified by: Vietsovpetro CA

Vũ Mai Khanh

PHÊ DUYỆT

«УТВЕРЖДАЮ»

Phó Tổng Giám đốc thứ nhất Vietsovpetro
Первый зам.ген.директора СП

Signed by: Сидоров Игорь
Николаевич
Date: 16/04/2026 21:43:44
Certified by: Vietsovpetro CA

Сидоров И. Н.

HỒ SƠ MỜI THẦU

ДОКУМЕНТАЦИЯ ТЕНДЕРНОГО ПРИГЛАШЕНИЯ

Tên Gói thầu: Sửa chữa bảo dưỡng top-drive của giàn Tam Đảo-01 chuyển sang cho giàn Cửu Long sử dụng (Overhaul of Top-drive PS2-500A).

На приобретение товара/ услуг: Ремонт и обслуживание верхнего привода СПБУ "Там Дао-01" для передачи к СПБУ "Кыу Лонг" (Overhaul of Top-drive PS2-500A).

Số hiệu gói thầu: **DV-0696/25-KB (HC).**

Номер тендерного пакета: **DV-0696/25-KB (HC).**

(Technical Requirement (TR) & Technical Evaluation Criteria (TE) hiệu chỉnh được phê duyệt ngày 18/03/2026 - на основе TR & TE было пересмотрено и утверждено от 18.03.2026г).

A. ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТАЦИИ ТЕНДЕРНОГО ПРИГЛАШЕНИЯ, ПРЕДСТАВЛЯЕМОЙ НА УТВЕРЖДЕНИЕ – INCLUDES:

PART 1: BIDDING PROCEDURES

PART 2: SCOPE OF SUPPLY REQUIREMENTS

PART 3: TERMS AND CONDITIONS OF CONTRACT AND CONTRACT FORM

PART 4: ATTACHMENTS

B. ПЕРЕЧЕНЬ ПРИЛОЖЕННОЙ ДОКУМЕНТАЦИИ:

1. Đơn hàng - Заявка.
2. Kế hoạch lựa chọn nhà thầu – План выбора подрядчика № 3519/26-HSMT-PTM/BMĐH

KÝ TẮT:

Tổ trưởng Tổ xét thầu
Руководитель рабочей группы

Signed by: Nguyễn Thị Vân Anh
Date: 16/04/2026 07:27:40
Certified by: Vietsovpetro CA

Nguyễn Thị Vân Anh

Tổ phó Tổ chuyên gia về kỹ thuật
Зам.рук.рабочей группы по тех. вопросам

Signed by: Huỳnh Văn Hoàng
Date: 13/04/2026 15:55:12
Certified by: Vietsovpetro CA

Huỳnh Văn Hoàng

Tổ phó Tổ chuyên gia về kỹ thuật
Зам.рук.рабочей группы по тех. вопросам

Signed by: Nguyễn An Bình
Date: 13/04/2026 15:36:10
Certified by: Vietsovpetro CA

Nguyễn An Bình

Các thành viên Tổ chuyên gia – Члены Рабочей группы:

Đại diện XN Khoan & SG:
Представители ПБУКРС

Nguyễn Hữu Long

Signed by: Nguyễn Hữu Long
Date: 13/04/2026 17:00:22
Certified by: Vietsovpetro CA

Firsov E.A.

Signed by: Фирсов Евгений Александрович
Date: 13/04/2026 16:35:20
Certified by: Vietsovpetro CA

Huỳnh Xuân Sĩ

Signed by: Huỳnh Xuân Sĩ
Date: 13/04/2026 16:07:38
Certified by: Vietsovpetro CA

Đại diện Phòng Khoan & SG
Представители ОБУКРС СП

Nguyễn Mạnh Tùng

Signed by: Nguyễn Mạnh Tùng
Date: 13/04/2026 15:02:21
Certified by: Vietsovpetro CA
Comment:

Đại diện P.CKNL&TĐH VSP
Представитель МЭОиА СП

Nguyễn Trường Tùng

Signed by: Nguyễn Trường Tùng
Date: 15/04/2026 16:02:10
Certified by: Vietsovpetro CA

Đại diện Phòng Kế toán
Представитель БО СП

Trần Quốc Trung

Signed by: Trần Quốc Trung
Date: 14/04/2026 13:31:24
Certified by: Vietsovpetro CA
Comment: Dear anh Dũng,...

Đại diện Phòng Thương Mại
Представитель КО СП

Phạm Việt Dũng

Signed by: Phạm Việt Dũng
Date: 13/04/2026 14:55:55
Certified by: Vietsovpetro CA
Comment: Bổ sung thành...

Tạ Phương Thảo

Signed by: Tạ Phương Thảo
Date: 13/04/2026 16:36:37
Certified by: Vietsovpetro CA

NOTIFICATION ON INVITATION FOR BID

Vietsovpetro has a plan to organize an open international competitive bidding for **Overhaul of Top-drive PS2-500A (ITB No. DV-0696/26-KB(HC))**(email: dungpv.hq@vietsov.com.vn; Ext.2415).

The source of funding for the implementation of the bidding package is Vietsovpetro's financial plan for production activities in year 2026.

Vietsovpetro hereby would like to invite all capable bidders to participate the Bidding for this package.

- Time for selling of the Bidding documents: is from **23rd April, 2026** to **09h00, 22nd May, 2026** (Local Time, in working hours).
- Bid Closing Time: **09h00, 22nd May, 2026** (Local Time). Bid proposal should be delivered to Administration Department, Vietsovpetro's Building, No. 105 Le Loi Street, Ward Vung Tau, Ho Chi Minh City not later than Bid Closing Time.
- The interested Bidders can buy the Bidding documents with non-refundable cost of **VND 500,000.00/set** (in word: *Five hundred thousand Vietnam Dong/set*).

Payment for the Bidding documents shall be made by Telegraphic Transfer to the following Vietsovpetro's account:

Beneficiary: VIETSOVPETRO
Account No.: 008.100.000001.1
Vietcombank, Vung Tau Branch
Payment for Invitation for Bid – Package No. DV-0696/26-KB (HC)

- Place of Invitation for Bid issue: *Commercial Department of Vietsovpetro, 105 Le Loi Street, Ward Vung Tau, Ho Chi Minh City, S.R. Viet Nam* (12th Floor, the main building, Tel.: 84-254-3839871/3838662 – Ext.: 2415; email: dungpv.hq@vietsov.com.vn).
- Bidder's people who comes to Vietsovpetro for getting Bidding documents must submit the original record of payment/cash deposit slip evidencing that the payment for Bidding documents have been made by the Bidder to the above mentioned Vietsovpetro's account.
- Bid Bond: **USD 12,100.00 or VND 312,422,000.00** for the whole bid proposal.
Form of Bid security: Bid Bond is issued by a bank or a branch of bank operating legally in Vietnam.
- The Bids shall be opened publicly at Vietsovpetro's office, No.105 Le Loi Street, Ward Vung Tau, Ho Chi Minh City, S.R. Viet Nam at **09h15, 22nd May, 2026** and all bidders are invited to participate in the Bid opening at this time.

For further information, please contact:
Commercial Department of Vietsovpetro
Address: 105 Le Loi Street, Ward Vung Tau, Ho Chi Minh City, S.R. Viet Nam
Telephone: +84.254.3839871. Extension: 2415

INVITATION TO BID

Bidding package No.	DV-0696/25-KB (HC)
Title of bidding package:	Overhaul of Top-drive PS2-500A
Name of the project:	JU Rig Tam Dao-01
Issued on:	
Issued including Decision:	